

# *Antifonale ambrosiano*

Comune di Milano  
Arcidiocesi di Milano · Servizio per la Pastorale liturgica

Libreria Musicale Italiana

MILANO MMXI

## INDICE ANALITICO

Il saluto del sindaco di <i>Letizia Moratti</i> .....	p. 3
Presentazione di <i>Giovanni Terzi</i> .....	4
Prefazione di <i>Luigi Manganini</i> .....	5
Introduzione di <i>Claudio Magnoli</i> .....	7
Indicazioni generali per l'uso del testo di <i>Ferruccio Ferrari</i> .....	11
Indicazioni musicali di <i>Angelo Rusconi</i> .....	31

### ORDINARIO

VESPERI	ORA MEDIA
<i>Lucernari</i>	<i>Inno</i>
1) Quoniam tu illuminas	13) Jam surgit hora tertia
2) Dominus illuminatio mea	
<i>Inno comune</i>	SANTA MESSA
3) Deus creator omnium	14) 12 Kyrie eleison
<i>Toni salmodici su</i>	15) Asperges me
4) Ecce quam bonum salmo 132	16) Vidi aquam/Intonuit
5) Ecce nunc salmo 133	17) Sacri fontis
6) Laudate Dominum salmo 116	<i>Gloria in excelsis Deo</i>
<i>Cantico di Maria</i>	18) Tono domenicale
7) Magnificat	19) Tono festivo
8) Magnificat (popolare)	<i>Canto dopo l'epistola</i>
9) Litanie dei santi (solenni)	20) Halleluiah (gregoriano semplice)
	21) Halleluiah (popolare detto di Lourdes)
	22) Credo in unum Deum
LODI MATTUTINE	<i>Sanctus</i>
<i>Cantico di Zaccaria</i>	23) Feriale (gregoriano)
10) Benedictus	24) Feriale o per la Messa dei defunti
<i>Salmo laudativo · Toni salmodici su</i>	25) Festivo
11) Laudate Deum salmo 150	26) 'De perpetuo Numine' (popolare)
<i>Inno comune</i>	<i>Acclamazioni Mysterium fidei</i>
12) Splendor Paternae gloriae	27) Mortem tuam

- 28) Salvator mundi  
29) Quotiescumque  
30) Pater noster

*Canto finale*

- 31) Salve Regina (popolare)  
32) Regina coeli (gregoriano)  
33) Inviolata  
34) Stabat Mater (popolare)  
35) Christus vincit (Vaticano)

ADORAZIONE E BENEDIZIONE EUCHARISTICA

- 36) O Sacrum convivium  
37) Pange lingua (popolare su Haydn)  
38) Tantum ergo  
39) Tantum ergo (ambrosiano antico)  
40) O salutaris hostia  
41) O salutaris hostia (popolare)  
42) Te laudamus  
43) Corpus tuum  
44) Adoro Te devote ('gregoriano')  
44/bis) Adoro Te devote ('ambrosiano')  
45) Te Deum

- 46) Te Deum (popolare)

PER I DEFUNTI

- 47) Requiem aeternam  
48) Requiem sanctam  
49) Audivi vocem  
50) Libera me  
51) Domine Jesu Christe  
52) Usque in vita (tutto il sallenzio)  
53) Litanie dei santi (semplici)

APPENDICE I

- 54) Oratio fidelium I (Divinae pacis)  
55) Oratio fidelium II (Dicamus omnes)  
*Inno*  
56) Aeterne rerum conditor  
57) Melodia popolare per gli inni  
(su Gran giorno immenso gaudio)  
58) Melodia sillabica per gli inni  
(su Deus creator omnium)  
59) Melodia popolare per antifone  
e responsori

PROPRIO DEL TEMPO

AVVENTO

*Antifone e sallende*

- 60) Virgo Verbum con Gloria Patri  
61) Rorate coeli\*  
62) Joseph conturbatus\*  
63) Beata es Maria\*

VI DOMENICA DI AVVENTO,  
NATALE E OTTAVA

*Inno*

- 64) Mysterium ecclesiae  
*Antifone e sallende*  
65) Ecce completa sunt \*  
66) Maria Virgo semper laetare  
67) Gaude et laetare exultatio Angelorum

EPIFANIA, BATTESIMO DI GESÙ  
E TEMPO DOPO L' EPIFANIA

*Inno*

- 68) Illuminans Altissime

*Antifone e sallende*

- 69) Videntes stellam con Gloria Patri  
70) Apparuit gratia\*  
71) Omnes patriarchae  
72) Hodie coelesti sponso

QUARESIMA

*Inno*

- 73) Ex more docti mystico

*Antifone e sallende*

- 74) Tempus acceptabile con Gloria Patri  
75) Miserere mei  
76) Ille homo  
77) Ego sum

DOMENICA DELLE PALME

*Inno*

- 78) Magnum salutis gaudium

*Antifone e sallende*

- 79) Pueri clamabant  
80) Hosanna in excelsis

TRIDUO SACRO

*Giovedì Santo · Cena del Signore*

*Inno*

81) Hymnum canamus supplices

*Antifona*

82) Coenae tuae mirabili

*Venerdì Santo · Morte del Signore*

*Inno*

83) Vexilla Regis prodeunt

*Antifone e canti*

84) Tenebrae

85) Ecce lignum crucis

86) O Crux benedicta

87) Adoramus crucem tuam\*

88) Laudamus te\*

*Veglia pasquale · Resurrezione del Signore*

89) Preconio

90) Christus Dominus resurrexit

PASQUA E ASCENSIONE

*Inno*

91) Hic est dies verus Dei

*Antifone e sallende*

92) Cito euntes con Gloria Patri

93) Lapis revolutus · Quem quaeris · Noli flere · Resurrexit Dominus · Benedictus Dominus · Agnitus est Dominus

94) Undecim discipuli\*

95) Venite populi

PENTECOSTE

*Inni*

96) Veni creator Spiritus

97) Jam Christus astra ascenderat

*Antifone e sallende*

98) Pax in coelo con Gloria Patri

99) Spiritus Sanctus

100) Loquebantur

TEMPO DOPO PENTECOSTE,  
DOPO IL MARTIRIO DEL BATTISTA  
E DOPO LA DEDICAZIONE DEL DUOMO  
CON LE RELATIVE SOLENNITÀ

*Dedicazione del Duomo  
(e della propria chiesa)*

*Inno*

101) Christe cunctorum

*Antifona*

102) Templum Domini

PROPRIO DEI SANTI

BEATA VERGINE MARIA

*Inno*

103) Subacta cedunt tartara

*Altre antifone*

104) Sub tuam misericordiam

105) Alma Redemptoris Mater (popolare)

106) Ave Regina coelorum (popolare)

*Litanie della Madonna*

107) Prima melodia popolare

108) Seconda melodia popolare

ANGELI E ARCANGELI

*Inno*

109) Custos preces mortalium

*Antifona*

110) Benedicite omnes angeli

FESTE DEI SANTI

*Inni*

111) Deo fruentes fulgidae  
(festa di tutti i Santi)

112) Apostolorum passio  
(festa degli apostoli Pietro e Paolo)

113) Nostrum Parentem maximum  
(festa di sant' Ambrogio)

114) Urbis Parentem Carolum  
(festa di san Carlo)

115) Jesu corona celsior  
(per la festa di qualsiasi santo o santa)

*Antifone e sallende*

116) Iusti et sancti con Gloria Patri

117) Fratres mei\*

118) Sancti tui florebunt con Gloria Patri

119) Ecce sacerdos\*

- 120) Tu es sacerdos\*  
 121) Respice de coelo  
 122) Vox infantis con Gloria Patri

APPENDICE II

*Melodie per la Messa in latino*

- 123) Riti di introduzione  
 124) Liturgia della Parola  
 125) Liturgia eucaristica  
 126) Riti di conclusione

*Melodie per la messa in italiano*

- 127) Riti di introduzione  
 128) Liturgia della parola  
 129) Liturgia eucaristica  
 130) Riti di conclusione

APPENDICE III

- 131) Toni per i Gloria Patri delle sallende

APPENDICE IV

*Lucernario*

- 132) Exortum  
 133) Halleluiah. Puer natus  
 134) Halleluiah. Pascha nostrum

*Offertori*

- 135) Scapulis suis  
 136) Precatus est Moyses  
 137) Dixit Moyses  
 138) Dixit Dominus  
 139) Haec dicit Dominus  
 140) Salve Regina  
 141) Non in solo pane  
 142) Benedicam Dominum

Nota: L'asterisco\* indica i canti che, essendo molto brevi, possono essere eseguiti due volte, per esempio la prima da un solista, la seconda da tutto il coro.

Conclusione di *Ferruccio Ferrari* ..... 261

## INDICE DEI CD

- Voci femminili: Alessandra Tarricone, Donatella Zibardi, Elisabetta Livio, Filomena Mastantuono, Italia De Camillis, Laura Groppetti, Maria Rita Mulatti, Marisa Zanibelli, Paola Bricchi della Cappella Musicale di Sant' Ambrogio (direttore Giovanni Scomparin).
- Voce solista: Riccardo Amato.
- Voci maschili: Alberto Sala, Ambrogio Cesana, Augusto Redaelli, Carlo Confalonieri, Daniele Colombo, Felice Nobili, Marco Poli della *Schola Cantorum* Carate Brianza (direttore Primo Viganò).
- Tecnici di registrazione ad Agliate e Carate Brianza: Andrea Aleotti e Renato Silva.
- Tecnico di registrazione in Sant' Ambrogio, *editing* e *mastering*: Andrea Gentili.

### CD 1 [77:53]

- |  |  |
|--|--|
| 1) Quoniam tu illuminas [1:15]                 | 23) Credo in unum Deum [3:33]              |
| 2) Dominus illuminatio mea [0:48]              | 24) Sanctus feriale [0:52]                 |
| 3) Deus creator omnium [2:46]                  | 25) Sanctus festivo [1:26]                 |
| 4) Dell' universo artefice [1:36]              | 26) Sanctus 'De perpetuo Numine' [1:24]    |
| 5) Ecce quam bonum (in italiano) [0:52]        | 27) Mortem tuam [0:21]                     |
| 6) Ecce nunc (in italiano) [0:43]              | 28) Salvator mundi [0:21]                  |
| 7) Ecce nunc (in italiano) [0:44]              | 29) Pater noster [1:00]                    |
| 8) Ecce nunc (in italiano) [0:44]              | 30) Salve Regina [1:34]                    |
| 9) Laudate Dominum (in italiano) [0:51]        | 31) Regina coeli [0:39]                    |
| 10) Magnificat (in italiano) [2:40]            | 32) Inviolata [1:36]                       |
| 11) Magnificat (popolare) [1:49]               | 33) Stabat Mater (popolare) [2:59]         |
| 12) Litanie dei Santi (solenni) [3:11]         | 34) Christus vincit (Vaticano) [1:05]      |
| 13) Benedictus (in italiano) [1:20]            | 35) O Sacrum convivium [2:00]              |
| 14) Benedictus (in italiano) [2:05]            | 36) Pange lingua (popolare) [3:32]         |
| 15) Splendor Paternae gloriae [3:07]           | 37) Tantum ergo [1:12]                     |
| 16) Jam surgit hora tertia [3:04]              | 38) Tantum ergo (ambrosiano antico) [1:12] |
| 17) 12 Kyrie eleison [1:12]                    | 39) O salutaris Hostia [0:57]              |
| 18) Asperges me [1:00]                         | 40) O salutaris Hostia (popolare) [1:07]   |
| 19) Vidi aquam/Intonuit [1:59]                 | 41) Te laudamus [1:43]                     |
| 20) Sacri fontis [0:46]                        | 42) Corpus tuum [0:38]                     |
| 21) Gloria in excelsis Deo (domenicale) [2:49] | 43) Adoro te devote (popolare) [2:46]      |
| 22) Gloria in excelsis Deo (festivo) [2:38]    | 44) Te Deum [2:10]                         |

## CD 2 [71:44]

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1) Te Deum (popolare, in italiano) [3:18]       | 21) Ecce completa sunt [0:38]         |
| 2) Requiem aeternam [1:48]                      | 22) Maria Virgo semper laetare [0:40] |
| 3) Requiem sanctam [0:25]                       | 23) Gaude et laetare [1:32]           |
| 4) Audivi vocem [0:24]                          | 24) Illuminans Altissime [3:17]       |
| 5) Libera me [1:26]                             | 25) Videntes stellam [0:36]           |
| 6) Domine Jesu Christe [2:06]                   | 26) Apparuit gratia [0:31]            |
| 7) Usque in vita (tutto il sallenzio) [5:23]    | 27) Omnes patriarchae [1:22]          |
| 8) Litanie dei santi (semplici) [3:17]          | 28) Hodie coelesti sponso [2:02]      |
| 9) Oratio fidelium I [3:57]                     | 29) Ex more docti mystico [3:13]      |
| 10) Oratio fidelium II [3:14]                   | 30) Tempus acceptabile [1:05]         |
| 11) Aeterne rerum conditor [3:15]               | 31) Miserere mei [0:35]               |
| 12) Melodia popolare inni (in italiano) [1:56]  | 32) Ille homo [0:32]                  |
| 13) Melodia sillabica inni [0:35]               | 33) Ego sum [0:48]                    |
| 14) Melodia popolare responsori (in it.) [0:29] | 34) Magnum salutis gaudium [2:36]     |
| 15) Virgo Verbum [1:24]                         | 35) Pueri clamabant [1:42]            |
| 16) Rorate coeli [0:55]                         | 36) Hosanna in excelsis [0:38]        |
| 17) Joseph conturbatus [0:42]                   | 37) Hymnum canamus supplices [1:45]   |
| 18) Beata es Maria [0:47]                       | 38) Coenae tuae mirabili [1:50]       |
| 19) Mysterium ecclesiae [3:34]                  | 39) Vexilla Regis prodeunt [3:49]     |
| 20) Mistero incomprensibile [2:05]              |                                       |

## CD 3 [73:50]

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1) Tenebrae [4:11]                    | 25) Templum Domini [0:33]                   |
| 2) Ecce lignum crucis [0:53]          | 26) Subacta cedunt tartara [2:25]           |
| 3) O Crux benedicta [0:57]            | 27) Sub tuam misericordiam [0:41]           |
| 4) Adoramus crucem tuam [0:49]        | 28) Alma Redemptoris Mater [1:13]           |
| 5) Laudamus te [1:13]                 | 29) Ave Regina coelorum [0:56]              |
| 6) Preconio [9:06]                    | 30) Litanie della Madonna [1:10]            |
| 7) Christus Dominus resurrexit [0:19] | 31) Litanie della Madonna [1.10]            |
| 8) Hic est dies verus Dei [3:25]      | 32) Custos preces mortalium [2:24]          |
| 9) O giorno dell'Altissimo [2:00]     | 33) Benedicite omnes angeli [0:25]          |
| 10) Cito euntes [1:04]                | 34) Deo fruentes fulgidae [3:08]            |
| 11) Lapis revolutus [0:27]            | 35) A voi divino gaudio [1:49]              |
| 12) Quem quaeris [0:28]               | 36) Apostolorum passio [1:42]               |
| 13) Noli flere [0:28]                 | 37) Nostrum Parentem maximum [1:44]         |
| 14) Resurrexit Dominus [0:28]         | 38) Urbis Parentem Carolum [1:48]           |
| 15) Benedictus Dominus [0:28]         | 39) Jesu corona celsior [1:47]              |
| 16) Agnitus est Dominus [0:28]        | 40) Iusti et sancti [1:07]                  |
| 17) Undecim discipuli [0:42]          | 41) Fratres mei [0:44]                      |
| 18) Venite populi [2:14]              | 42) Sancti tui floreunt sicut lilia [1:14]  |
| 19) Veni creator Spiritus [2:16]      | 43) Ecce sacerdos [0:43]                    |
| 20) Iam Christus [2:03]               | 44) Tu es sacerdos [0:32]                   |
| 21) Pax in coelo [1:28]               | 45) Respice de coelo [1:01]                 |
| 22) Spiritus Sanctus [0:40]           | 46) Vox infantis [1:34]                     |
| 23) Loquebantur [0:55]                | 47) Santa Messa: orazione e prefazio [3:42] |
| 24) Christe cunctorum [2:31]          |   |